

# Vacunación contra el COVID-19

Prefectura Municipal de Ota a Marzo de 2022

## ◆ 3ª Dosis (Dosis de Refuerzo)

### Programación

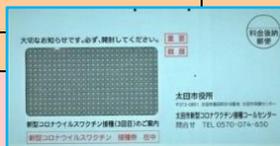
Información sobre la Vacuna contra el COVID-19 (en español)



#### ● Envío del cupón de vacunación (Personas que han recibido la 2ª dosis)

Mes de la 2ª Vacunación (2021)	Clasificación	Mes de envío (2022)
Julio / Agosto	De 65 años o más / Hasta 64 años	Febrero
Septiembre / Octubre	Hasta 64 años	Mediados de Marzo
Noviembre	Hasta 64 años	Abril
Diciembre	Hasta 64 años	Mayo

Nota: La Programación está sujeta a alteraciones.



#### ● Lugar de Vacunación Masiva de Marzo a Mayo

Mes (2022)	Lugar	Dirección
Marzo	Salón Público "Yabuzukahonmahi Chuo Kouminkan"	Obara-Cho 505
	Sede Municipal "Nitta Chousha" (solamente vacunación infantil)	Nitta Kanai-Cho 29
Abril	"Ojima Shougai Gakushu Center"	Kameoka-Cho 63-1
	Cuerpo de Bomberos "Shoubou Honbu"	Toriyamashimo-Cho 409-1
	Sede Municipal "Nitta Chousha" (solamente vacunación infantil)	Nitta Kanai-Cho 29
Mayo	Centro Comunitario "Housen Gyousei Center"	Nishinoya-Cho 38-2
	Cuerpo de Bomberos "Shoubou Honbu"	Toriyamashimo-Cho 409-1
	Sede Municipal "Nitta Chousha" (solamente vacunación infantil)	Nitta Kanai-Cho 29

Nota: Confirme el lugar de la vacunación al realizar la reserva pues, está sujeta a alteraciones.

## Vacunación Masiva (de 18 a 64 años de edad)

La vacunación Masiva Municipal está programada para iniciar a partir de este mes ahora, utilice la gestión de la Provincia, en caso de desear obtener una vacunación más temprana.

#### Lugares:

- ✓ Tomo Wakutin Sesshu Center (Antigua Escuela Municipal Niragawa Nishi Shougakko) Dir.: Ota-Shi Yasuraoka-Cho 51
- ✓ Ken Ou Wakutin Sesshu Center (G Messe Gunma) Dir.: Takasaki-Shi Iwaoshi-Machi 12-24

Informes: Ventanilla de Información del Centro de Vacunación de la Provincia de Gunma ☎0570-001-720

#### ● Vacunación Masiva Municipal (edad de 18 años o más)

Será posible reservar después de recibir el cupón de vacunación.

**Lugar de Vacunación:** Salón Público "Yabuzukahonmahi Chuo Kouminkan"

**Condición:** persona que ya pasó 6 meses de la 2ª dosis. **Tipo de Vacuna:** Moderna o Pfizer

**Fecha y Horario:** de acuerdo con el cuadro de abajo. **Forma de Reservar:** A través de LINE (Gunma Ken Digital Madoguchi) o teléfono, en la Central de Atendimento Municipal de Vacunación contra el COVID-19.

Horario	Marzo de 2022							
9:30 ~ 11:30		17 (jue.)		20 (dom.)	21 (lun.)			27 (dom.)
14:00 ~ 16:30	16 (miér.)	17 (jue.)	19 (sáb.)	20 (dom.)	21 (lun.)	23 (miér.)	24 (jue.)	27 (dom.)

## Vacunación para personas de 65 años o más

#### Vacunación Individual en Institución médica

La vacunación será en institución médica definida, confirme el Aviso del Día de la Vacunación.

Nota: Contacte directamente a la institución médica, en la necesidad de alteración en la fecha y horario de vacunación.

**Objeto:** Persona que recibió la 1ª y 2ª dosis en una institución médica de esta ciudad.

Fecha de Envío del Aviso	Fecha de Vacunación
1º de marzo de 2022	Entre el 14 (lun.) al 27 (dom.) de marzo de 2022.
15 de marzo de 2022	Entre el 28 (lun.) de marzo al 10 (dom.) de abril de 2022.

# Preguntas y Respuestas de la 3ª Dosis (Dosis Refuerzo)

P.- ¿Cuáles son los efectos de las Dosis de Refuerzo?

R.- La vacunación de refuerzo tiene el efecto preventivo como disminuir los riesgos de la infección, agravamiento de la enfermedad y otros, comparando cuando no se aplica esta dosis.

P.- ¿Quiénes son las personas objeto?

R.- Por el momento, aquellos con edad de 18 años o más y que ya recibieron la 1ª y 2ª dosis.

P.- ¿Me mudé a la Ciudad de Ota después de recibir la 2ª dosis en otra ciudad. El Cupón de Vacunación será enviado por la Prefectura de Ota?

R.- No. Será necesario realizar el trámite de solicitud del Cupón de Vacunación para la 3ª dosis.

## ◆ Para quien aún no recibió ninguna Dosis de la Vacuna Vacunación Infantil (5 a 11 años de edad)

- ✓ El Cupón de Vacunación fué enviado en el inicio de este mes, en un sobre de color naranja.

### ➤ Vacunación Individual

**Inicio:** a partir del día 22 (mar.) de marzo de 2022.

**Forma de Reservar:** a través del teléfono directamente en la institución médica, después de recibir el Cupón de Vacunación.

**Nota:** Divulgación a través de la página Web, LINE oficial y Twiter, en cuanto se tenga la definición de las instituciones médicas para esta vacunación.

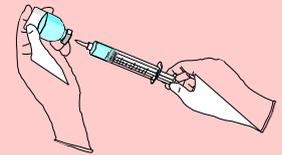
### ➤ Vacunación Masiva Municipal

**Lugar de Vacunación:** Sede Municipal "Nitta Chousha" (Nitta Kanai-Cho 29)

**Fecha y Horario:** de acuerdo con el cuadro de abajo.

**Tipo de Vacuna:** Pfizer Infantil

**Forma de Reservar:** A partir de las 9:00 horas del día 14 (lun.) de marzo de 2022, a través de LINE (Gunma Ken Digital Madoguchi) o teléfono, en la Central de Atendimento Municipal de Vacunación contra el COVID-19.



1ª Dosis	2ª Dosis	Horario	Capacidad
20 (dom.) de marzo de 2022	10 (dom.) de abril de 2022	9:00 a 16:30	180
26 (sáb.) de marzo de 2022	16 (sáb.) de abril de 2022	14:00 a 16:30	100
27 (dom.) de marzo de 2022	17 (dom.) de abril de 2022	9:00 a 16:30	180
2 (sáb.) de abril de 2022	23 (sáb.) de abril de 2022	14:00 a 16:30	100
3 (dom.) de abril de 2022	24 (dom.) de abril de 2022	9:00 a 16:30	180

**Nota:** Las próximas programaciones de Vacunación Masiva serán divulgadas en el Informativo Municipal Kouho Ota.

## Vacunación Masiva Municipal (12 años de edad o más)

	Fecha	Horario	Lugar
1ª Dosis	2 (sáb.) de abril de 2022	14:00 a 16:30	Salón Público "Yabuzukahonmahi Chuo Kouminkan" Dir.: Obara-Cho 505
2ª Dosis	23 (sáb.) de abril de 2022		Cuerpo de Bomberos "Shoubou Honbu" Dir.: Toriyamashimo-Cho 409-1

**Nota:** La 2ª dosis será en el mismo horario de la 1ª dosis sin embargo, el lugar va a diferir.

**Capacidad:** aproximadamente 200 personas.

**Forma de Reservar:** A partir de las 9:00 horas del día 21 (lun.) de marzo de 2022, a través de LINE (Gunma Ken Digital Madoguchi) o teléfono, en la Central de Atendimento Municipal de Vacunación contra el COVID-19.

Accese a través del QR Code y manual disponible en **Español**, Portugués, Chino e Inglés, para reservar la vacunación a través de LINE (Gunma Ken Digital Madoguchi).



**Prefectura Municipal de Ota**

**Central de Atendimento de Vacunación contra el COVID-19 ☎0570-074-650**

Atendimiento: de 8:30 ~ 17:15 horas, todos los días inclusive sábados, domingos y asuetos nacionales